

## **Zmluva o výpožičke výstavy č. 80 / 2023**

uzatvorená podľa ust. § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v súlade s ust. § 12 ods. 3 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a v súlade s Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení

### **ČL. I. Zmluvné strany**

**Požičiavateľ:** Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva

Sídlo: Školská 4, 031 01 Liptovský Mikuláš  
Právna forma: Príspevková organizácia  
Zriaďovateľ: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky  
Zriaďovacia listina: Rozhodnutie ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 15. júna 2006 č. 25/2006 – 1.6.  
Zastúpený: Mgr. Ing. Eva Farkašovská, PhD., riaditeľka  
Zástupca oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Mgr. Ing. Eva Farkašovská, PhD., riaditeľka  
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Dagmar Staroňová  
IČO: 361 45 114  
DIČ: 2021457361  
IČ DPH: nie je platca DPH  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu IBAN:  
Kontakt: +421 44 547 72 11; smopaj@smopaj.sk

(ďalej len „požičiavateľ“)

**Vypožičiavateľ:** Kysucké múzeum  
Sídlo: Moyzesova 50, 022 01 Čadca  
Právna forma: Príspevková organizácia VÚC  
Štatutárny zástupca: Mgr. Helena Kotvasová, riaditeľka  
Zástupca oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Mgr. Helena Kotvasová, riaditeľka  
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Zuzana Markechová  
IČO: 36145076  
DIČ: 2021439563  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu, IBAN:  
Kontakt: +421 41 432 13 86; kysuckemuzeum@vuczilina.sk  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

## **Čl. II.**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je dočasné užívanie putovnej výstavy **Zem miesto pre život – Nespútané živly** (v počte 12 panelov (90 x 120 cm, závesný systém Banner-Fix, zaklápacie lišty na vrchnom a spodnom okraji a 1 vyťahovací stojan Roll- UP 100 cm x 200 cm). Súčasťou výstavy sú modely: Zemeguľa; Atmosféra; Kolobeh vody v prírode; Sopka.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že predmety zmluvy nie sú poškodené a sú spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.
3. Požičiavateľ prehlasuje, že je správcom predmetu, vyšpecifikovaný v odseku 1 tohto článku tejto zmluvy, ktorý je vo vlastníctve Slovenskej republiky a neviazu na ňom práva tretích osôb.

## **Čl. III.**

### **Účel výpožičky**

1. Predmet vyšpecifikovaný v článku II. v odseku 1 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom prezentácie vo výstavných priestoroch.
2. Zmena účelu je neprípustná.

## **Čl. IV.**

### **Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase od 07. 09. 2023 do 30. 11. 2023.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmety zmluvy podľa článku II. tejto zmluvy v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu zmluvy podľa článku II. tejto zmluvy pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. a článkom IV. tejto zmluvy v lehote do 3 dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetu zmluvy.
4. Vypožičiavateľ na úvodný panel a propagačný materiál uvedie SMOPaJ ako spoluorganizujúcu inštitúciu.

## **Čl. V.**

### **Podmienky výpožičky**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet zmluvy v súlade s článkom II. a VI. Tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
  - a) Zabezpečiť dovoz a odvoz zbierkových predmetov podľa článku II, odseku 1 tejto zmluvy na vlastné náklady;
  - b) Vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetu zmluvy;
  - c) Zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania predmetu zmluvy;
  - d) Zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetom zmluvy;
  - e) Dočasne užívať putovné výstavy na dohodnutý účel a čas podľa článku III. a článku IV. tejto zmluvy;
  - f) Zamedziť nedovolenej manipulácii s predmetom zmluvy;

- g) Umožniť kontrolu predmetu zmluvy;
  - h) Oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu zmluvy;
  - i) V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody;
  - j) Vzniknuté škody uhradiť v plnom rozsahu, pričom náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty predmetu zmluvy, v prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu zmluvy podľa článku II tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške.
3. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa odsekov 1 a 2 tohto článku tejto zmluvy plynú odovzdaním a prevzatím predmetu zmluvy na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí výstavy.
4. Požičiavateľ sa zaväzuje:
- a) Poskytnúť v deň odovzdania predmetu zmluvy podľa článku II k odovzdaniu;
  - b) Pripraviť k odovzdaniu všetku potrebnú dokumentáciu týkajúcu sa formálneho naplnenia zmluvy o výpožičke.
5. Na úvodný panel a propagačný materiál uviesť požičiavateľa ako spoluorganizujúcu inštitúciu.
6. V prípade, že súčasťou putovnej výstavy sú aj zbierkové predmety, požičiavateľ ich zapožičia v súlade s internou smernicou Depozitárny režim, na základe Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov. Pre prípadnú kontrolu SIŽP má vypožičiavateľ k dispozícii kópiu výnimky Slovenského múzea ochrany prírody a jaskyniarstva na vystavovanie CITES druhov.

## **Čl. VI.**

### **Platobné podmienky a spôsob úhrady**

1. Za užívanie predmetov výpožičky vypožičiavateľ neplatí žiadnu odplatu, je však povinný uhradiť náklady spojené s prípravou výstav na účel vypožičania. Poplatok za služby spojené s vypožičaním výstavy je stanovený podľa Katalógu putovných výstav na rok 2022 odsek „Podmienky zapožičania výstav“ (<http://www.smopaj.sk/sk/vystavy>) vo výške **55,00 € (slovom: Päťdesiatpäť eur)**.
2. Poplatok bude uhradený na účet požičiavateľa na základe vystavenej faktúry.

## **Čl. VII.**

### **Zánik zmluvy**

1. Ukončenie zmluvných vzťahov založených touto zmluvou môže nastať v prípadoch, ktoré ustanovuje táto zmluva alebo právne predpisy SR. Zmluvné strany môžu ukončiť tento zmluvný vzťah písomnou dohodou alebo odstúpením od zmluvy.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže ukončiť zmluvný vzťah písomným odôvodneným odstúpením, ktoré nadobudne účinnosť dňom doručenia druhej zmluvnej strane alebo dňom určeným v oznámení o odstúpení.
3. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté nároky na náhradu škody.

## **Čl. VIII.**

### **Všeobecné a záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou formou podpísanou

oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpísania štatutárnymi zástupcami oboch strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

2. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky a potvrdením protokolu o odovzdaní a prevzatí vypožičanej putovnej výstavy zodpovednými zamestnancami požičiavateľa a vypožičiavateľa, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Vzťahy, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
5. V súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vypožičiavateľ poskytuje súhlas na uloženie a spracovanie svojich osobných údajov pre požičiavateľa.
6. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, prejav tejto vôle je určitý a zrozumiteľný, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nevýhodných podmienok, s jej obsahom sa oboznámili, rozumejú mu a na znak súhlasu zmluvu vlastnoručne podpisujú.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
9. Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá strana dostane 2 (dve) vyhotovenia.
10. Súčasťou výpožičky putovnej výstavy je Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. 81 / 2023.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú: Príloha č. 1: Protokol o odovzdaní a prevzatí putovnej výstavy, Príloha č.2: Protokol o vrátení putovnej výstavy.

V Liptovskom Mikuláši, dňa 24.08.2023

V Čadci, dňa 07.09.2023

Mgr. Ing. Eva Farkašovská, PhD.  
riaditeľka múzea

Mgr. Helena Kotvasová  
riaditeľka múzea

Príloha č. 1

### Protokol č. 1

O odovzdaní a prevzatí putovnej výstavy vypožičanej podľa Zmluvy o výpožičke č. 80/2023

Požičiavateľ: Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva  
Sídlo: Školská 4, 031 01 Liptovský Mikuláš  
Zodpovedný zamestnanec  
vo veciach realizácie zmluvy: Dagmar Staroňová  
Funkcia: Lektorka  
(ďalej len „požičiavateľ“)  
Vypožičiavateľ:  
Meno a priezvisko:  
Trvalé bydlisko:  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)  
Alebo

Vypožičiavateľ: Kysucké múzeum  
Sídlo: Moyzesova 50, 022 01 Čadca  
Zodpovedný zamestnanec  
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Zuzana Markechová  
Funkcia: Kultúrny manažér, lektor  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Požičiavateľ predmetu odovzdáva a vypožičiavateľ predmetu preberá predmet podľa článku II bod 1 Zmluvy o výpožičke putovnej výstavy č. 80/2023 v počte 12 panelov (90 x 120 cm, závesný systém Banner-Fix, zaklápacie lišty na vrchnom a spodnom okraji a 1 vyťahovací stojan Roll- UP 100 cm x 200 cm). Súčasťou výstavy sú modely: Zemeguľa; Atmosféra; Kolobeh vody v prírode; Sopka.) v pôvodnom stave.

V Liptovskom Mikuláši, dňa 07.09.2023

---

Za požičiavateľa

---

Za vypožičiavateľa

**Protokol č. 2**

o vrátení putovnej výstavy vypožičanej podľa Zmluvy o výpožičke č. 80/2023

Požičiavateľ: Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva  
Sídlo: Školská 4, 031 01 Liptovský Mikuláš  
Zodpovedný zamestnanec  
vo veciach realizácie zmluvy: Dagmar Staroňová  
Funkcia: Lektorka  
(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:  
Meno a priezvisko:  
Trvalé bydlisko:

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Alebo

Vypožičiavateľ: Kysucké múzeum  
Sídlo: Moyzesova 50, 022 01 Čadca  
Zodpovedný zamestnanec  
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Zuzana Markechová  
Funkcia: Kultúrny manažér, lektor  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Vypožičiavateľ predmetu odovzdáva a požičiavateľ predmetu preberá predmet podľa článku II bod 1 Zmluvy o výpožičke putovnej výstavy č. 80/2023 v počte 12 panelov (90 x 120 cm, závesný systém Banner-Fix, zaklápacie lišty na vrchnom a spodnom okraji a 1 vyťahovací stojan Roll- UP 100 cm x 200 cm). Súčasťou výstavy sú modely: Zemeguľa; Atmosféra; Kolobeh vody v prírode; Sopka.) v stave.....

V ....., dňa .....

---

Za požičiavateľa

---

Za vypožičiavateľa